

Sterownik zdalny Lossnay

MODEL

PZ-61DR-E

Instrukcja obsługi



Polski

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

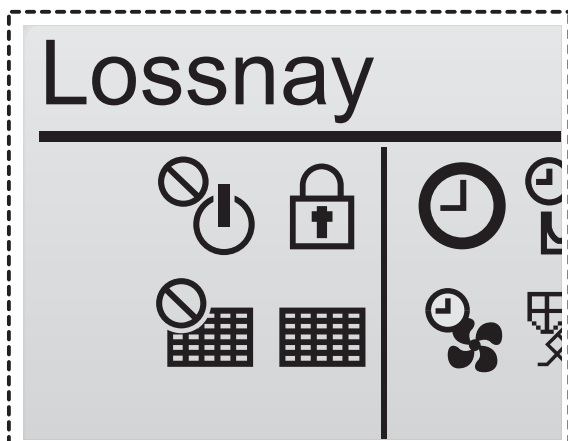
Instrukcję należy zachować.

Płyta CD-ROM oraz instrukcja instalacji powinny zostać przekazane przyszłym użytkownikom urządzenia.

Zdalny sterownik powinien zostać zainstalowany przez wykwalifikowany personel, zapewni to jego prawidłową i bezpieczną pracę.

Cecha 1

Duży, czytelny wyświetlacz



Szczegółowy wyświetlacz LCD z dużymi znakami, łatwymi do odczytania



Cecha 2

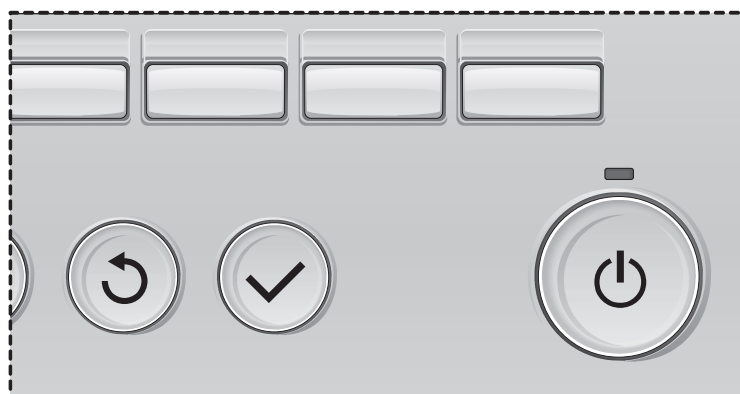
Proste rozmieszczenie przycisków

Cecha 3

Duże, proste w obsłudze przyciski

Przyciski są rozmieszczone w sposób pozwalający na ich intuicyjne użycie.

Często używane przyciski są większe od pozostałych, co pozwala zapobiec przypadkowemu użyciu innych przycisków.





Spis treści

Środki bezpieczeństwa	4
Nazwy i funkcje elementów sterownika	6
Interfejs sterownika.....	6
Wyświetlacz.....	8
Przed rozpoczęciem pracy ze sterownikiem	10
Struktura menu	10
Objaśnienia dotyczące ikon.....	11
Główne funkcje	12
Włączanie/wyłączanie zasilania	12
Włączanie/wyłączanie zasilania podczas pracy w trybie Night-purge (nocnego przewietrzania) ..	12
Prędkość wentylatora	13
Tryb wentylacji.....	13
Poruszanie się po menu	14
Lista głównego menu.....	14
Ograniczenia dla dodatkowego sterownika zdalnego ...	14
Poruszanie się po Main menu (Główne menu).....	15
Działanie sterownika-Ustawienia funkcj	17
Clock (Zegar).....	17
Timer (Programator czasowy) (On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz)) ...	18
(Auto-Off timer (Programator automatycznego wyłączenia))	20
Weekly timer (Programator tygodniowy)	22
Restriction (Ograniczenia).....	24
Contrast (Kontrast)	26
Language selection (Wybór języka)	27
Initializing (Resetowanie).....	29
Function setting (Ustawienia funkcji).....	31
Obsługa	33
Filter information (Informacje o filtrach).....	33
Rozwiązywanie problemów	35
Error information (Informacje o błędach).....	35
Dane techniczne	38

Środki bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie zapoznać się z poniższymi środkami bezpieczeństwa.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać tych środków.

 NIEBEZPIECZEŃSTWO	Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
 OSTRZEŻENIE	Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia konstrukcji.

- Po przeczytaniu tej instrukcji należy ją przekazać użytkownikowi końcowemu w celu wykorzystania jej w przyszłości.
- Należy zachować tę instrukcję w celu wykorzystania jej w przyszłości i korzystać z niej w razie potrzeby. Instrukcja powinna być udostępniana osobom, które zajmują się naprawą lub zmianą miejsca instalacji sterownika. Instrukcję należy także przekazać przyszłym użytkownikom urządzenia.

Ogólne środki ostrożności

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie wolno instalować urządzenia w miejscu, w którym występuje duża ilość oleju, pary, rozpuszczalników organicznych lub żrących gazów, jak np. opar siarkowy lub tam, gdzie są często używane lub rozpylane roztwory kwasów/zasad. Substancje te mogą obniżyć wydajność urządzenia lub spowodować korozję jego elementów, co z kolei może być przyczyną porażenia elektrycznego, usterki, dymienia lub pożaru.

Aby zredukować ryzyko zwarcia, upływu prądu, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno myć sterownika wodą ani roztworem cieczy.

Aby zredukować ryzyko porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek, dymienia lub pożaru, nie wolno dotykać przycisków/przełączników sterownika lub dotykać jego części elektrycznych mokrymi rękami.

Podczas dezynfekcji urządzenia alkoholem należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia. Opary alkoholu w pobliżu urządzenia mogą wybuchnąć lub spowodować pożar w momencie włączenia urządzenia.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem rozpylania substancji chemicznej w pobliżu sterownika należy wyłączyć go i przykryć osłoną.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, przed rozpoczęciem czyszczenia, konserwowania lub kontrolowania sterownika należy wyłączyć go i odłączyć jego zasilanie.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości (np. zapach spalinowy) należy wstrzymać pracę urządzenia, wyłączyć zasilanie i skontaktować się dystrybutorem. Dalsze korzystanie z urządzenia może być przyczyną porażenia elektrycznego, nieprawidłowego działania lub pożaru.

Należy poprawnie zainstalować wszystkie wymagane osłony, aby chronić sterownik przed wilgocią i pyłem. Nagromadzony pył i woda mogą być przyczyną porażenia elektrycznego, dymu lub pożaru.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko wystąpienia pożaru lub wybuchu, nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub używać aerozoli łatwopalnych w pobliżu sterownika.

Aby zredukować ryzyko uszkodzenia sterownika, nie wolno rozpylać bezpośrednio na niego środków do zwalczania owadów lub innych aerozoli łatwopalnych.

Aby zredukować ryzyko obrażenia ciała lub porażenia elektrycznego, nie należy dotykać ostrych krawędzi pewnych części.

Aby uniknąć skaleczenia rozbitym szkłem, nie wolno zbyt mocno naciskać szklanych części.

Aby zminimalizować ryzyko zanieczyszczenia środowiska, w celu utylizacji sterownika zdalnego należy skontaktować się z upoważnioną instytucją.

Aby zredukować ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub wystąpienia usterek, nie wolno dotykać panelu ani przycisków ostrymi lub cienko zakończonymi przedmiotami.

Aby zredukować ryzyko wystąpienia obrażenia, należy zakładać środki ochrony osobistej podczas pracy ze sterownikiem.

Środki ostrożności dotyczące przenoszenia lub naprawiania sterownika

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sterownik powinien być naprawiany lub przenoszony wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Nie wolno demontować części lub modyfikować konstrukcji sterownika. Nieprawidłowa instalacja lub naprawa może być przyczyną obrażeń ciała, porażenia elektrycznego lub pożaru.

OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko zwarcia, porażenia elektrycznego, wystąpienia usterek lub pożaru, nie wolno dotykać obwodów drukowanych narzędziami lub rękami. Nie wolno także dopuścić do gromadzenia się pyłu na obwodach drukowanych.

Dodatkowe środki ostrożności

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy używać odpowiednich narzędzi do instalowania, sprawdzania lub naprawiania sterownika.

Ten sterownik może być używany wyłącznie z systemem Lossnay firmy Mitsubishi Electric. Zastosowanie tego sterownika w innym systemie lub do innego celu może być przyczyną usterek.

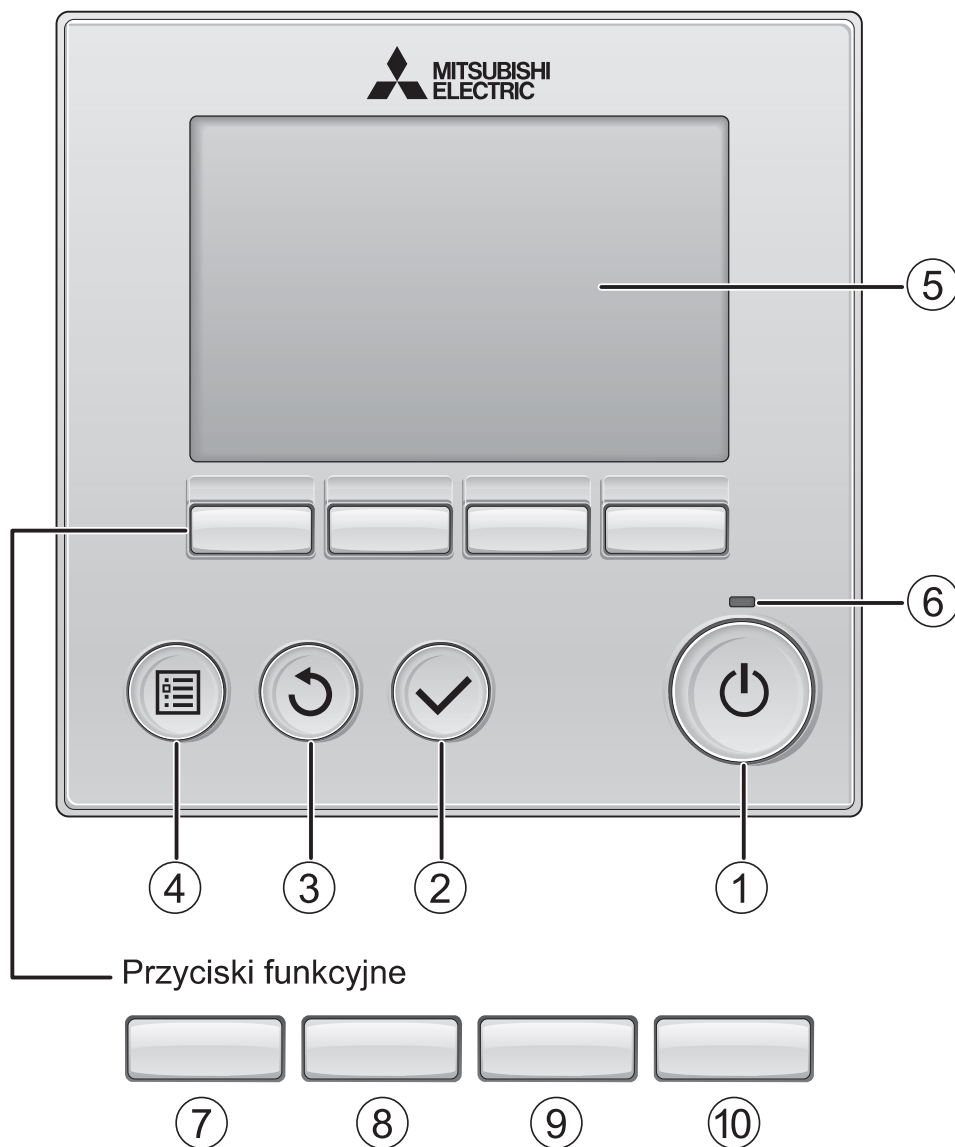
Nie pociągaj za przewody komunikacyjne ani ich nie skręcaj. Ciągnięcie i skręcanie przewodu może doprowadzić do pożaru lub awarii sprzętu.

Aby uniknąć odbarwienia, do czyszczenia sterownika nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika ani chusteczek nasączonych substancjami chemicznymi. Aby wyczyścić sterownik, należy przetrzeć go miękką ściereczką zwilżoną łagodnym detergentem, wytrzeć detergent wilgotną ściereczką i zetrzeć do sucha suchą ściereczką.

Aby uniknąć uszkodzenia sterownika, należy go zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną.

Nazwy i funkcje elementów sterownika

Interfejs sterownika



① Przycisk **ZASILANIA**

Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć urządzenie Lossnay.

② Przycisk **WYBIERZ**

Naciśnij, aby zachować ustawienie.

③ Przycisk **POWRÓT**

Naciśnij, aby przejść do poprzedniego ekranu.

④ Przycisk **MENU** Strona 15

Naciśnij, aby wyświetlić główne menu.

⑤ Podświetlany wyświetlacz

Zostaną wyświetlone ustawienia funkcji. Jeżeli podświetlenie jest wyłączone, naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje włączenie podświetlenia na pewien czas, zależny od ekranu.

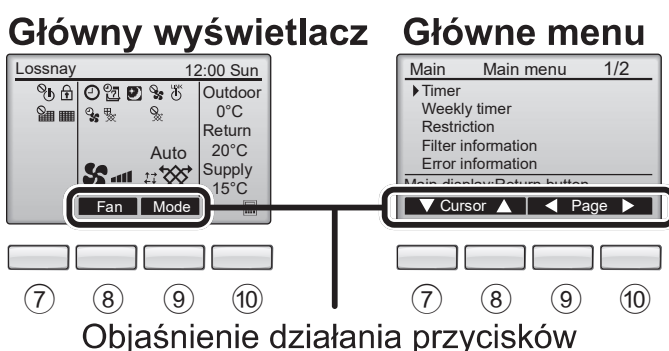
Jeżeli podświetlenie jest wyłączone, naciśnięcie dowolnego przycisku spowoduje jedynie włączenie podświetlenia na pewien czas, nie wykonanie funkcji przycisku. (z wyjątkiem przycisku **ZASILANIA**)

⑥ Lampka Zasilania

Podczas pracy urządzenia lampka świeci na zielono. Podczas uruchamiania lub gdy wystąpi błąd, lampka miga.

Działanie przycisków funkcyjnych jest różne w zależności od ekranu. Objasnienie działania przycisków na danych ekranie pojawia się na dole wyświetlacza.

Jeżeli system jest centralnie sterowany, objaśnienie działania poszczególnych zablokowanych przycisków nie pojawi się.



⑦ Przycisk funkcyjny **F1**

Główne menu: Naciśnij, aby przesunąć kursor w dół.

⑧ Przycisk funkcyjny **F2**

Główny wyświetlacz: Naciśnij, aby zmienić prędkość wentylatora.

Główne menu: Naciśnij, aby przesunąć kursor w górę.

⑨ Przycisk funkcyjny **F3**

Główny wyświetlacz: Naciśnij, aby zmienić tryb wentylacji.

Główne menu: Naciśnij, aby przejść do poprzedniej strony.

⑩ Przycisk funkcyjny **F4**

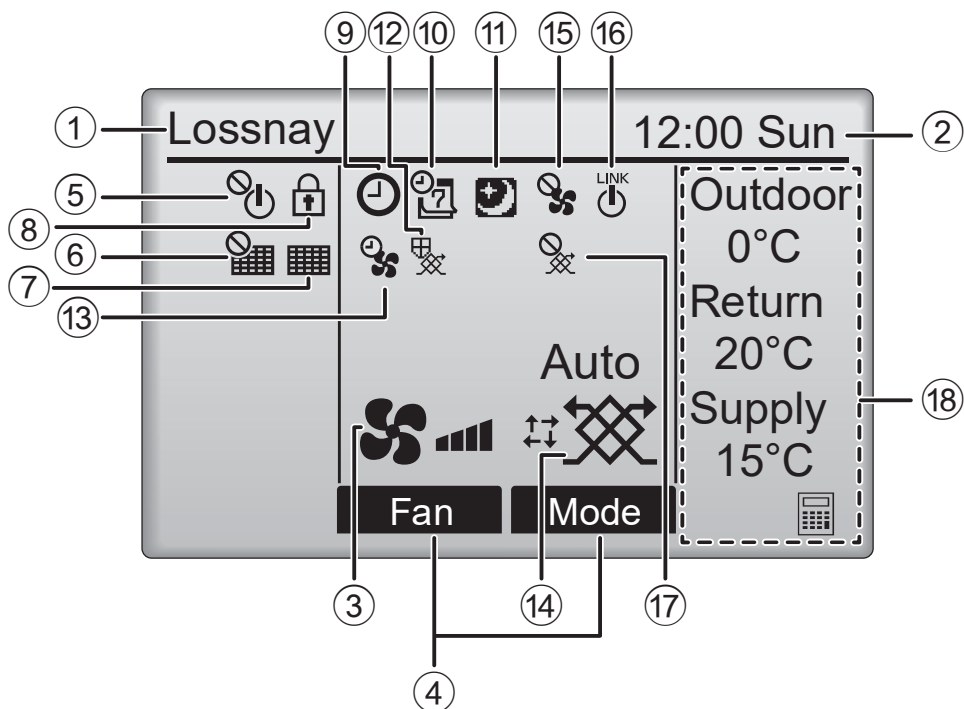
Główne menu: Naciśnij, aby przejść do następnej strony.

* Jeśli urządzenie LOSSNAY nie obsługuje danej funkcji lub jej użycie nie jest możliwe, nie są wyświetlane dotyczące jej informacje.

Nazwy i funkcje elementów sterownika

Wyświetlacz

* Ikony pokazane są w celach demonstracyjnych.



① Nazwa zdalnego sterownika

Nazwa Lossnay jest zawsze wyświetlana.

② Clock (Zegar) Strona 17 (Patrz: instrukcja instalacji.)

Wyświetlany jest tu aktualny czas.

③ Prędkość wentylatora Strona 13

Wyświetlone jest tu ustawienie prędkości wentylatora.

④ objaśnienie działania przycisków

Wyświetlane jest tu objaśnienie działania poszczególnych przycisków.



Pojawia się, gdy operacja Włącz/Wyłącz jest sterowana centralnie.



Pojawia się, gdy funkcja zerowania filtra jest sterowana centralnie.



Strona 33

Informuje o potrzebie konserwacji filtra i/lub rdzenia Lossnay.



Strona 24

Wyświetlana, gdy przyciski są zablokowane i/lub pomijana jest prędkość wentylatora.



Strona 18, 20

Wyświetlana, gdy włączona jest funkcja programatora czasowego włączenia/wyłączenia (strona 18) lub programatora automatycznego wyłączenia (strona 20).



Strona 22

Pojawia się, gdy włączony jest programator tygodniowy.



Strona 12

Wyświetlana, gdy dostępna jest funkcja nocnego przewietrzania.



Wyświetlana podczas wykonywania operacji w celu ochrony sprzętu.



Wyświetlana podczas wykonywania funkcji zasilania/wydechu lub podczas opóźnienia działania po uruchomieniu.

⑭ Tryb wentylacji Strona 13

Wskazuje ustawienie trybu wentylacji.



Wyświetlana podczas pracy zewnętrznego wentylatora.



Wyświetlana, gdy obsługa jest zablokowana przez zewnętrzne urządzenie.



Wyświetlana podczas pracy w trybie zewnętrznej wentylacji.

⑮ Temperatura

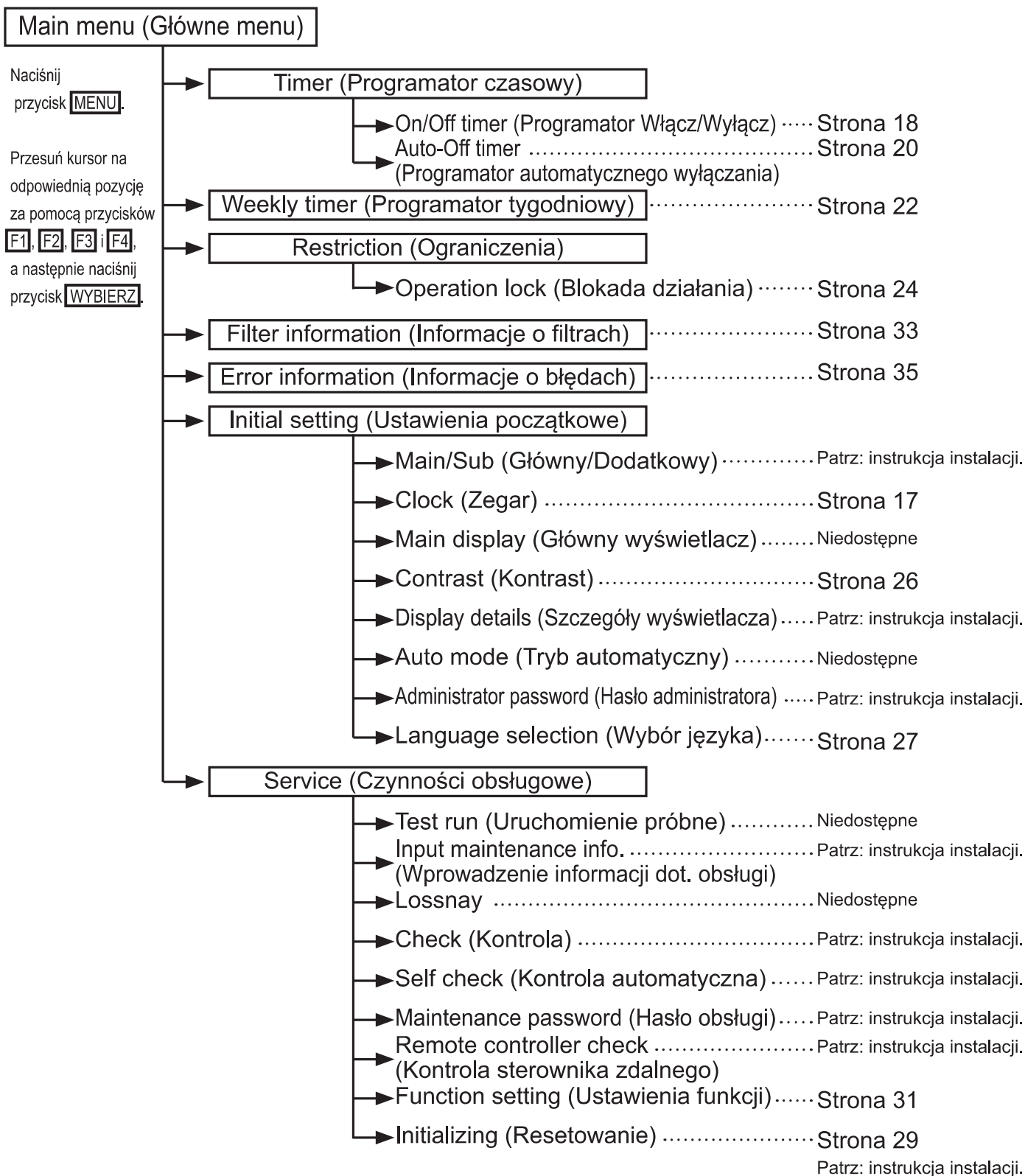
Wskazuje temperaturę zewnętrzną, temperaturę powrotną i temperaturę zasilania (wartość obliczona).

Wskazanie temperatury zewnętrznej miga, gdy temperatura wynosi 0 °C lub mniej albo 38 °C lub więcej.
Wskazania temperatury powrotnej i temperatury zasilania (wartość obliczona) migają, gdy temperatura wynosi 8 °C lub mniej albo 38 °C lub więcej.

Większość ustawień (z wyjątkiem włączenia/wyłączenia, prędkości wentylatora i trybu wentylacji) można wybrać na ekranie menu. (Zob. str. 15.)

Przed rozpoczęciem pracy ze sterownikiem

Struktura menu






Działanie sterownika

Timer (Programator czasowy)



W poniższej tabeli znajdują się kwadratowe ikony użyte w tej instrukcji.

	<p>Aby zmieniać ustawienia, należy wprowadzić hasło administratora lub konserwatora na ekranie wprowadzania hasła. Nie można wprowadzić żadnych ustawień z pominięciem tego kroku.</p> <div data-bbox="295 750 654 974" style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p style="text-align: center;">Timer</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Enter administrator password 0000</p> <hr/> <p>Select: ✓</p> <p style="text-align: center;">◀ Cursor ▶ - +</p> </div> <div data-bbox="295 996 654 1075" style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 10px; margin: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 10px; margin: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 10px; margin: 2px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 10px; margin: 2px;"></div> </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">F1 F2 F3 F4</p> </div> <div data-bbox="702 772 1260 940" style="margin-top: 10px;"> <p>F1 : Naciśnij, aby przesunąć kursor w lewo.</p> <p>F2 : Naciśnij, aby przesunąć kursor w prawo.</p> <p>F3 : Naciśnij, aby zmniejszyć wartość o 1.</p> <p>F4 : Naciśnij, aby zwiększyć wartość o 1.</p> </div> <p style="margin-top: 10px;">*Nie można dokonać zmian, dopóki nie zostanie wprowadzone prawidłowe hasło.</p>	<div data-bbox="1316 638 1420 728" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; width: 50px; margin: 0 auto;">Main</div> <p style="margin-top: 10px;">Wskazuje ustawienia, które mogą zostać dokonane tylko z głównego sterownika zdalnego.</p>	
<div data-bbox="92 1131 183 1220" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; width: 50px; margin: 0 auto;">ON</div>	<p>Wskazuje ustawienia, które mogą zostać zmienione tylko podczas pracy urządzeń.</p>	<div data-bbox="734 1131 821 1220" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; width: 50px; margin: 0 auto;">OFF</div>	<p>Wskazuje ustawienie, które może zostać zmienione tylko wtedy, gdy urządzenia nie pracują.</p>
<div data-bbox="92 1288 183 1377" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; width: 50px; margin: 0 auto;">  </div>	<p>Wskazuje ustawienia, które mogą zostać zmienione tylko podczas pracy urządzeń w trybie nocnego przewietrzania.</p>	<div data-bbox="734 1288 821 1377" style="border: 1px solid black; border-radius: 10px; padding: 5px; text-align: center; width: 50px; margin: 0 auto;">  </div>	<p>Wskazuje funkcje, które nie są dostępne, gdy przyciski są ablockowane lub system jest centralnie sterowany.</p>

Główne funkcje

Włączenie/Wyłączenie zasilania



Obsługa za pomocą przycisków

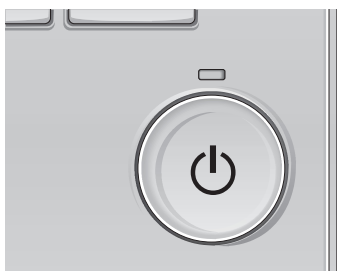
Włącz



Naciśnij przycisk **ZASILANIA**.

Lampka zasilania zaświeci się na zielono, urządzenie zacznie pracę.

Wyłącz



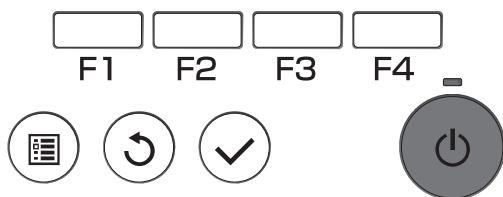
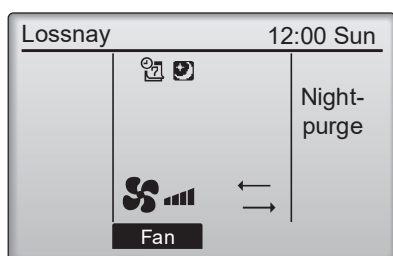
Naciśnij ponownie przycisk **ZASILANIA**.

Lampka ZASILANIA zgaśnie i urządzenie zakończy pracę.

Włączanie/wyłączanie zasilania podczas pracy w trybie Night-purge (nocnego przewietrzania)



Obsługa za pomocą przycisków



Naciśnij przycisk **ZASILANIA** podczas pracy w trybie nocnego przewietrzania.

Ekran trybu nocnego przewietrzania zmieni się w ekran normalnego trybu obsługi.

Aby zatrzymać pracę, naciśnij ponownie przycisk **ZASILANIA**.

Lampka ZASILANIA zgaśnie i urządzenie zakończy pracę.

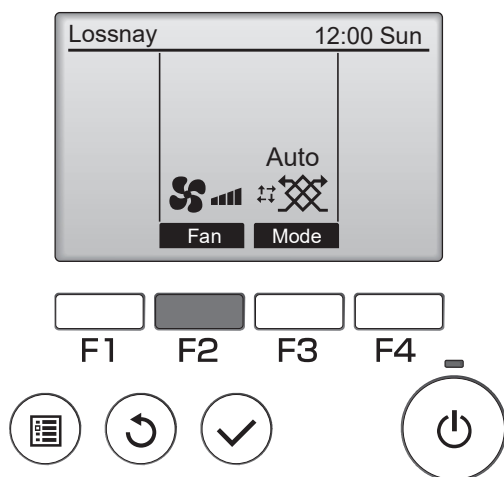
Nocne przewietrzanie jest uruchamiane automatycznie, gdy zostanie spełniony zadany warunek.

Aby uzyskać więcej informacji, należy się zapoznać z instrukcją instalacji urządzenia Lossnay.

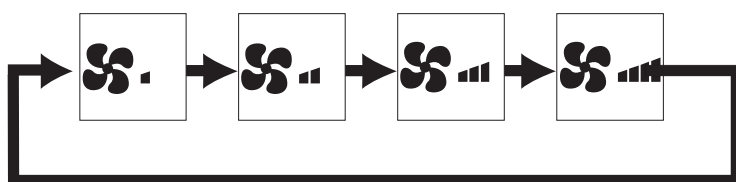
Prędkość wentylatora



Obsługa za pomocą przycisków



Naciskanie przycisku **F2** powoduje przechodzenie przez prędkości wentylatora w następującej kolejności.



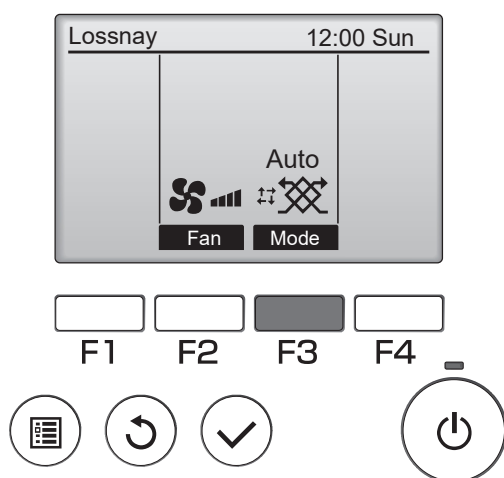
Obsługa tej funkcji nie jest możliwa w trybie zewnętrznego sterowania prędkością wentylatora.

Prędkość wentylatora, która jest pomijana zgodnie z ustawieniem funkcji pomijania wentylatora, nie jest wyświetlana (patrz strona 24).

Tryb wentylacji



Obsługa za pomocą przycisków



Naciskanie przycisku **F3** powoduje przechodzenie przez tryb wentylacji w następującej kolejności.



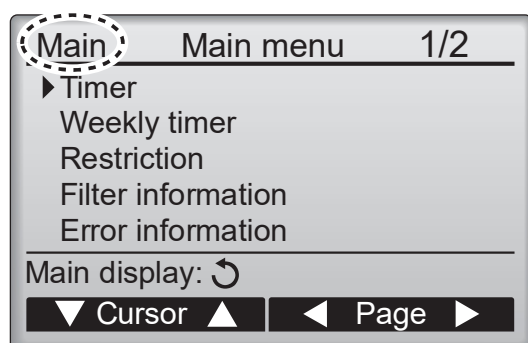
Obsługa tej funkcji nie jest możliwa w trybie nocnego przewietrzania oraz w trybie zewnętrznej wentylacji.

Poruszanie się po menu

Lista menu głównego

Ustawienia i elementy wyświetlacza		Szczegóły ustawienia	Informacje na stronie
Timer (Programator czasowy)	On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz)	Programowanie godziny włączania/wyłączania. •Wartość godziny można ustawić krokowo co 5 minut. * Wymagane jest ustawienie zegara.	18
	Auto-Off timer (Programator automatycznego wyłączenia)	Ustawienie czasu automatycznego wyłączenia. •Czas można ustawić w zakresie od 30 do 240 minut w krokach co 10 minut.	20
Weekly timer (Programator tygodniowy)		Programowanie godzin włączania/wyłączania w tygodniu. •Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 8 schematów działania. * Wymagane jest ustawienie zegara. * Nie dotyczy, gdy włączony jest programator włączania/wyłączania.	22
Restriction (Ograniczenia)	Blokada obsługi i pomijanie prędkości wentylatora	Możliwość zablokowania wybranych funkcji i pomijania wybranej prędkości wentylatora. •Zablokowanych funkcji nie można używać. •Nie można ustawić pomijanej prędkości wentylatora.	24
Filter information (Informacje o filtrach)		Kontrola stanu filtra i rdzenia Lossnay. •Znak czyszczenia można wyzerować.	33
Error information (Informacje o błędach)		Sprawdzenie informacji o błędzie podczas wystąpienia błędu. •Wyświetlone mogą zostać: kod błędu, źródło błędu, model urządzenia, numer seryjny oraz dane kontaktowe (numer telefonu dystrybutora). * Aby można było wyświetlać model urządzenia, numer seryjny oraz dane kontaktowe, należy je wcześniej wprowadzić.	35
Initial setting (Ustawienia początkowe)	Clock (Zegar)	Ustawienie bieżącego czasu.	17
	Contrast (Kontrast)	Ustawienie kontrastu wyświetlacza.	26
	Language selection (Wybór języka)	Wybór odpowiedniego języka.	27
Service (Czynności obsługowe)	Initializing (Resetowanie)	Resetowanie zdalnego sterownika	29
	Function setting (Ustawienia funkcji)	Ustawianie funkcji poszczególnych urządzeń Lossnay.	31

Ograniczenia dla dodatkowego sterownika zdalnego



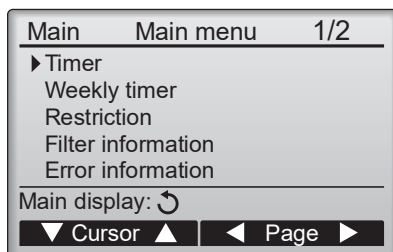
Poniższych ustawień nie można zmienić z dodatkowego sterownika zdalnego. Zmiany te mogą zostać wykonane za pomocą głównego sterownika zdalnego. Jako tytuł głównego menu sterownika zdalnego wyświetlana jest nazwa „Main” (Główne).

- Timer (Programator czasowy) (On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz), Auto-Off timer(programator aut. wyłączenia))
- Weekly timer (Programator tygodniowy)

Poruszanie się po Main menu (Główne menu)

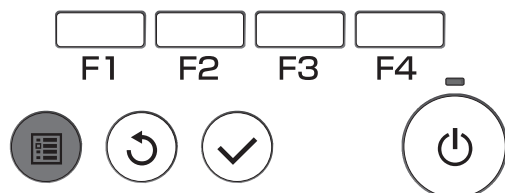
Obsługa za pomocą przycisków

Dostęp do Main menu (Główne menu)

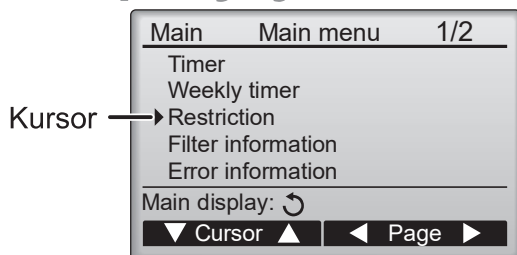


Naciśnij przycisk **MENU**.

Pojawi się Main menu (Główne menu).

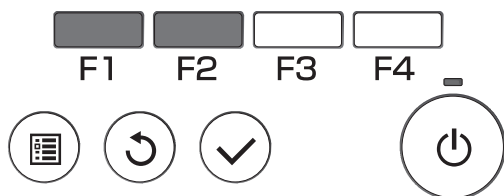


Wybór pozycji

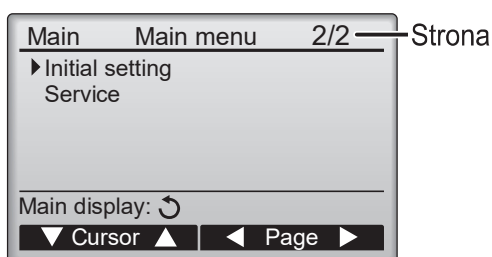


Naciśnij **F1**, aby przesunąć kursor w dół.

Naciśnij **F2**, aby przesunąć kursor w górę.

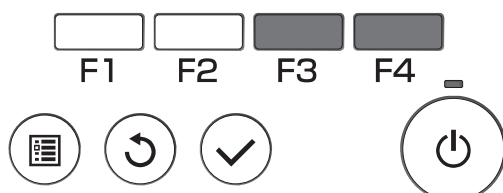


Poruszanie się po stronach



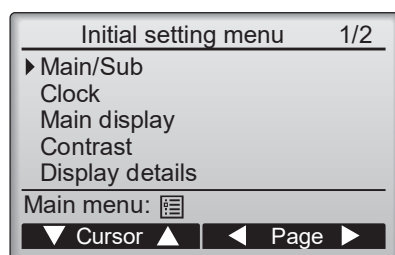
Naciśnij **F3**, aby przejść do poprzedniej strony.

Naciśnij **F4**, aby przejść do następnej strony.



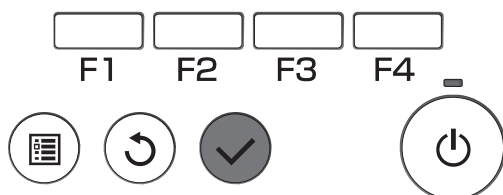
Poruszanie się po menu

Zachowanie ustawień

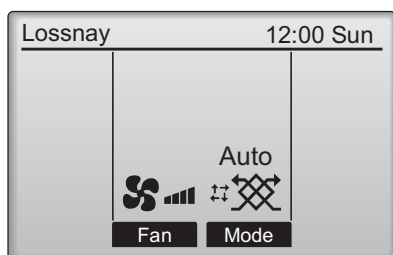


Wybierz żądaną pozycję i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

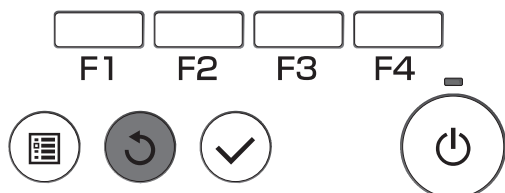
Pojawi się ekran, na którym można zmienić wybraną pozycję.



Wyjście z ekranu Main menu (Główne menu)



Naciśnij przycisk **POWRÓT**, aby wyjść z Main menu (Główne menu) i wrócić do głównego ekranu.

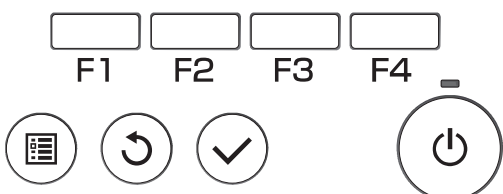


Jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 10 minut, wyświetlacz automatycznie powróci do ekranu głównego. Niezapisane ustawienia zostaną utracone.

Wyświetlanie nieobsługiwanych funkcji



Komunikat po lewej stronie jest wyświetlany, gdy użytkownik wybierze funkcję nieobsługiwaną przez model Lossnay.



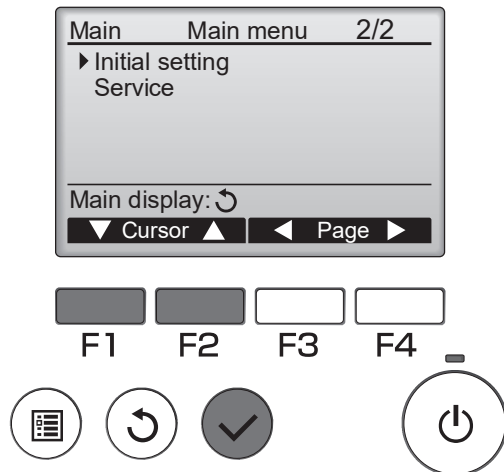
Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Clock (Zegar)



Obsługa za pomocą przycisków

1

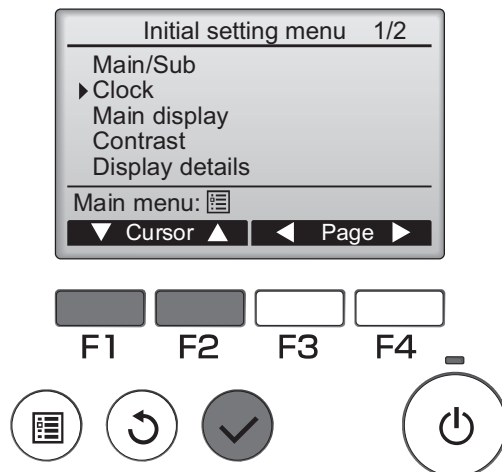


Wybierz pozycję „Initial setting” (Ustawienia początkowe) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Ustawienie zegara jest wymagane przed dokonaniem zmian poniższych ustawień.

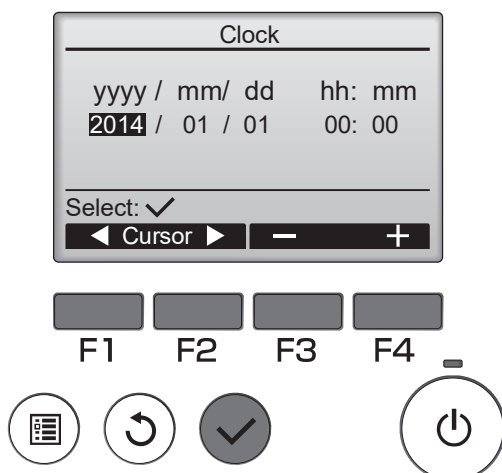
- On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz)
- Weekly timer (Programator tygodniowy)

2



Przesuń kursor na pozycję „Clock” (Zegar) za pomocą przycisku **F1** lub **F2** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

3



Przesuń kursor na odpowiednią pozycję za pomocą przycisków **F1** lub **F2**, aby ustawić rok, miesiąc, datę, godzinę i minuty.

Zwiększ lub zmniejsz wybraną wartość za pomocą przycisków **F3** lub **F4** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu)
..... przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Timer (Programator czasowy)

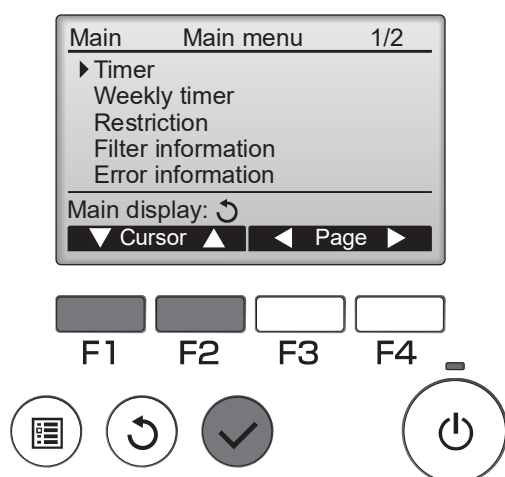
Main

P

On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz)

Obsługa za pomocą przycisków

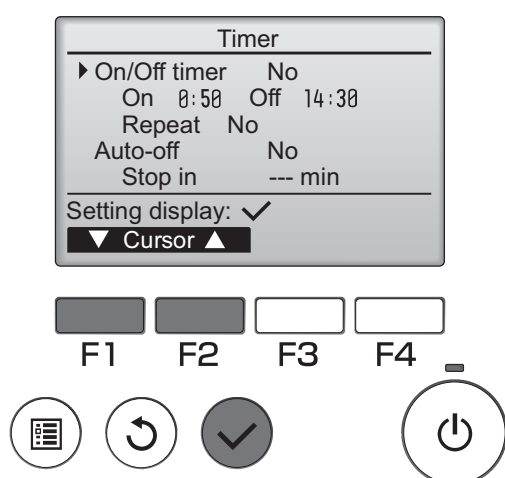
1



Wybierz pozycję „Timer” (Programator czasowy) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

On/Off timer (Programator Włącz/Wyłącz) nie działa w następujących przypadkach: gdy funkcja programatora włączania/wyłączania jest wyłączona, podczas błędu, podczas kontroli (w menu serwisowym), podczas zdalnej diagnostyki sterownika, gdy zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, gdy system jest centralnie sterowany (gdy obsługa funkcji włączania/wyłączania przy użyciu lokalnego sterownika zdalnego nie jest dozwolona).

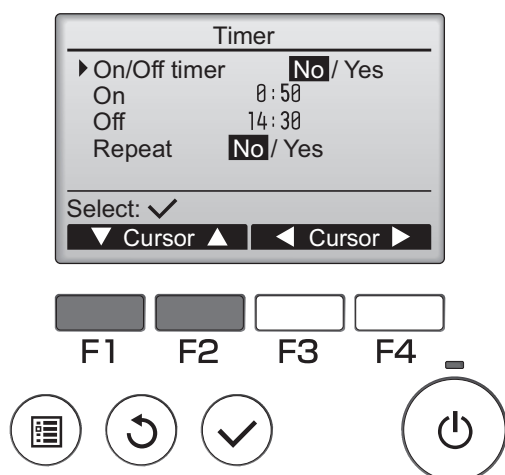
2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję Programator Włącz/Wyłącz i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

3

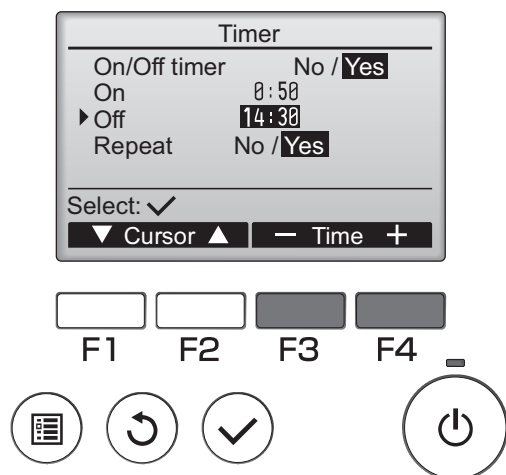


Pojawi się ekran, na którym można zmienić ustawienia programatora.

Za pomocą przycisku **F1** lub **F2** wybierz żadaną pozycję spośród następujących: „On/Off timer” (Programator Włącz/Wyłącz), „On” (Włącz), „Off” (Wyłącz) oraz „Repeat” (Powtórz).

Po uruchomieniu przez programator czasowy włączania, prędkość wentylatora i tryb wentylacji przejdą w stan ustawiony przed zakończeniem pracy.

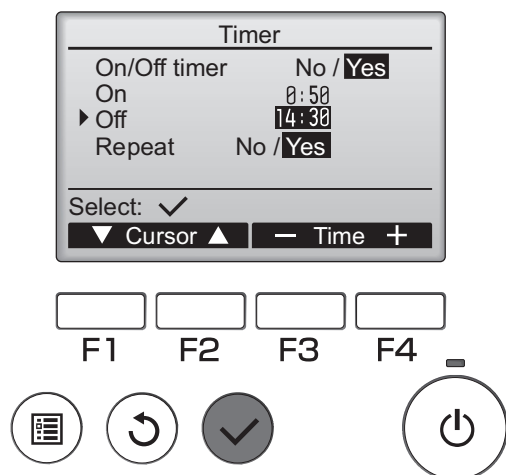
4



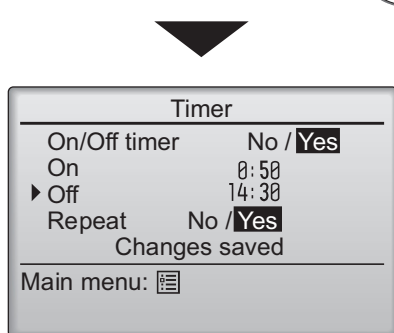
Zmień ustawienie za pomocą przycisków **F3** lub **F4**.

- Programator Włącz/Wyłącz: No (wyłączony) / Yes (włączony)
- On (Włącz): Godzina rozpoczęcia pracy (ustawiana w krokach co 5 minut)
 - * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Off (Wyłącz): Godzina zakończenia pracy (ustawiana w krokach co 5 minut)
 - * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- Repeat (Powtórz): No (jednorazowo) / Yes (powtarzaj)

5



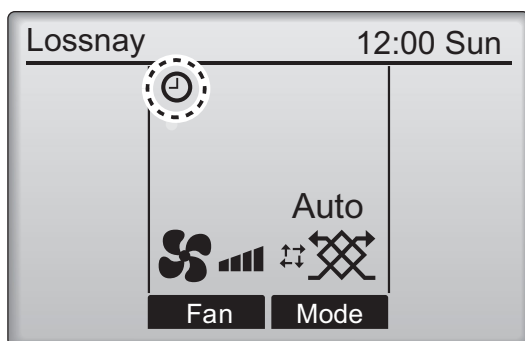
Naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby zachować ustawienia.




Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu) przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**



 Ta ikona jest wyświetlana na głównym ekranie, gdy włączony jest programator czasowy włączania/wyłączania.

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Timer (Programator czasowy)

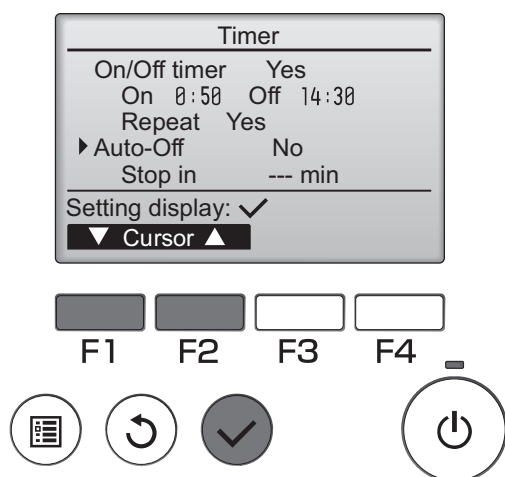
Main

P

Auto-Off timer (Programator automatycznego wyłączenia)

Obsługa za pomocą przycisków

1



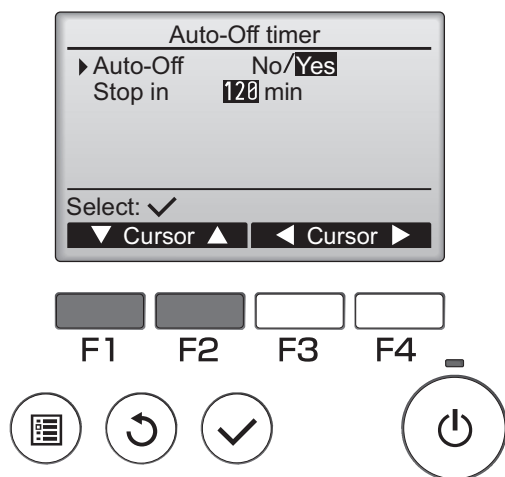
Przejdź do ekranu ustawień Timer (programatora czasowego). (Zob. str. 18.)

Wybierz pozycję „Auto-Off” (Programator automatycznego wyłączenia) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Auto-Off timer (Programator automatycznego wyłączenia) nie działa w następujących przypadkach:

gdy funkcja programatora automatycznego wyłączenia jest wyłączona, podczas błędu, podczas kontroli (w menu serwisowym), podczas zdalnej diagnostyki sterownika, gdy zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, gdy system jest centralnie sterowany (gdy obsługa funkcji włączania/wyłączania przy użyciu lokalnego sterownika nie jest dozwolona).

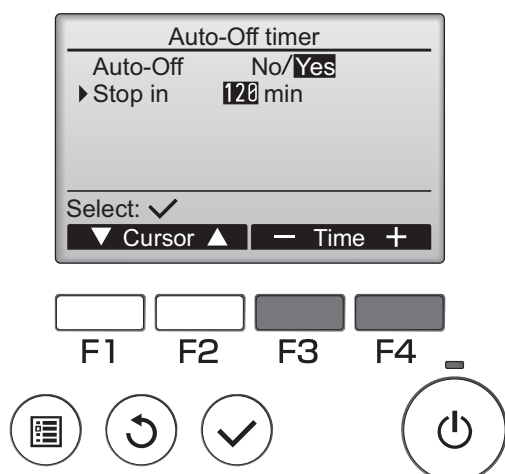
2



Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Przesuń kursor na pozycję „Auto-Off” (Automatyczne wyłączenie) lub „Stop in --- min” (Zatrzymaj za --- min) za pomocą przycisku **F1** lub **F2**.

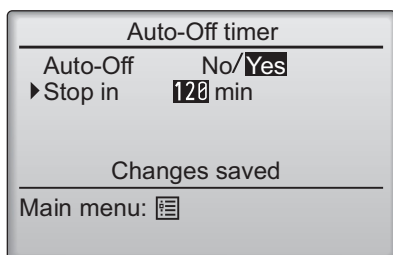
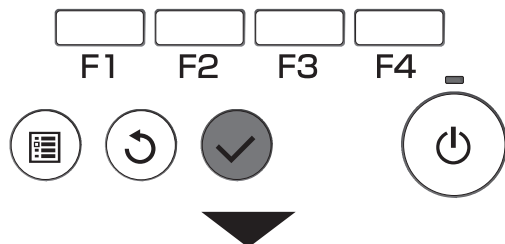
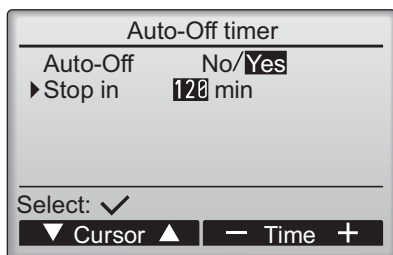
3



Zmień ustawienie za pomocą przycisków **F3** lub **F4**.

- Auto-Off (Programator automatycznego wyłączenia):
No (wyłączony) / Yes (włączony)
- Stop in --- min. (Wyłącz za --- min.):
Ustawienie programatora czasowego (programowalny zakres wynosi od 30 do 240 minut, krokowo co 10 minut).

4

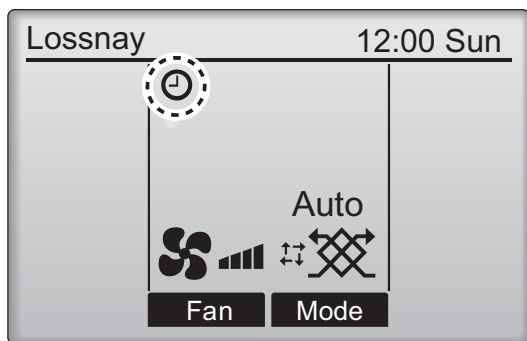



Naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby zachować ustawienia.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu) przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**



 Ta ikona jest wyświetlana na głównym ekranie, gdy włączony jest programator automatycznego wyłączenia.

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

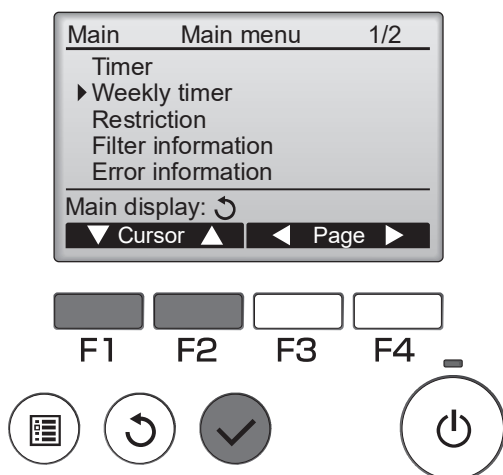
Weekly timer (Programator tygodniowy)

Main

P

Obsługa za pomocą przycisków

1

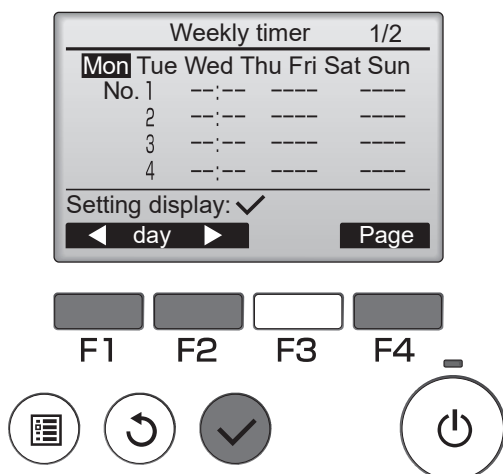


Wybierz „Weekly timer” (Programator tygodniowy) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Weekly timer (Programator tygodniowy) nie działa w następujących przypadkach:

gdy funkcja programatora włączania/wyłączania jest włączona, gdy funkcja programatora tygodniowego jest wyłączona, podczas błędu, podczas kontroli (w menu serwisowym), podczas zdalnej diagnostyki sterownika, gdy zegar nie jest ustawiony, podczas ustawiania funkcji, gdy system jest centralnie sterowany (gdy obsługa funkcji włączania/wyłączania przy użyciu lokalnego sterownika zdalnego nie jest dozwolona).

2



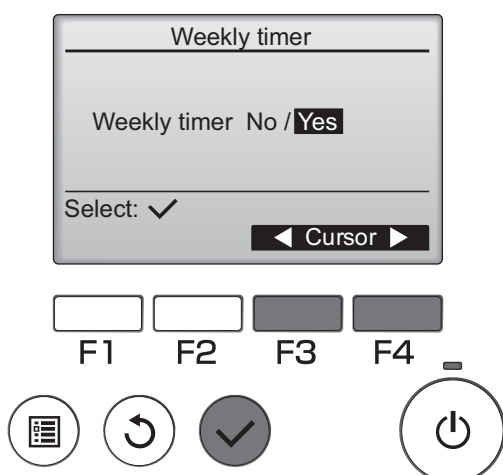
Zostaną wyświetlone bieżące ustawienia.

Za pomocą przycisków **F1** lub **F2** wyświetl ustawienia dla każdego dnia tygodnia.

Za pomocą przycisku **F4** wyświetl schematy od 5 do 8.

Naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby przejść do ekranu z ustawieniami.

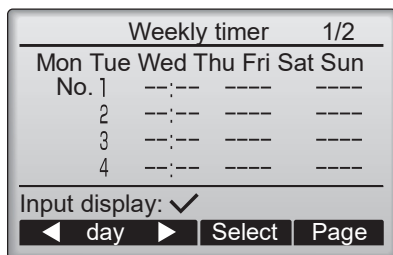
3



Pojawi się ekran, na którym można włączyć (Yes) lub wyłączyć (No) programator tygodniowy.

Aby włączyć tę funkcję, przesunij kursor na pozycję „Yes” (Tak) za pomocą przycisku **F3** lub **F4** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

4



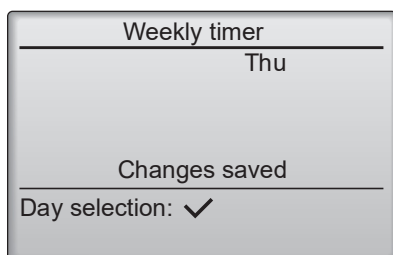
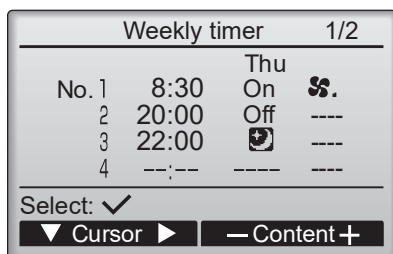
Pojawi się ekran z ustawieniami Weekly timer (Programator tygodniowy), wyświetlone zostaną aktualne ustawienia.

Do każdego dnia można przypisać maksymalnie 8 schematów działania.

Przesuń kursor na odpowiedni dzień tygodnia za pomocą przycisków **F1** lub **F2** i naciśnij przycisk **F3**, aby dokonać wyboru. (Można zaznaczyć kilka dni.)

Naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

5



Zostaną wyświetlone ustawienia schematów działania.

Przesuń kursor za pomocą przycisku **F1** na odpowiedni numer schematu działania.

Przesuń kursor na godzinę, On(Wł.)/Off (Wyl.)/Night-purge (Nocne przewietrzanie) (☾) lub prędkość wentylatora (☀, ☀☀, ☀☀☀, ☀☀☀☀) za pomocą przycisku **F2**.

Zmień ustawienia za pomocą przycisków **F3** lub **F4**.

- Godzina: ustawiana z dokładnością do 5 minut
- * Naciśnij i przytrzymaj, aby przyspieszyć wyświetlanie liczb.
- On (Wł.)/Off (Wyl.)/Night-purge (Nocne przewietrzanie)
- Prędkość wentylatora: dostępne opcje prędkości wentylatora podłączonego urządzenia Lossnay.

Uwaga:

- Urządzenie Lossnay rozpocznie pracę w tym samym trybie wentylacji co przed zatrzymaniem.

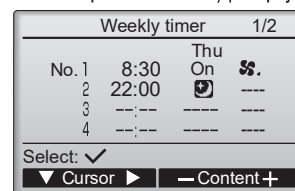
Jak ustawić planowane nocne przewietrzanie

<KROK 1>

Włącz funkcję Night-purge (Nocne przewietrzanie) i wybierz prędkość wentylatora podczas nocnego przewietrzania (Zapoznaj się z rozdziałem dotyczącym ustawiania funkcji w instrukcji instalacji urządzenia Lossnay).

<KROK 2>

Ustaw opcję „Night-purge schedule” (Zaplanowane nocne przewietrzanie) po opcji „Off schedule” (Zaplanowane wyłączenie), jak pokazano na przykładzie po lewej stronie. Ustawienie wyłączenia jest niezbędne przed ustawieniem nocnego przewietrzania. W przeciwnym wypadku nocne przewietrzanie się nie uruchomi. Na przykład, konfiguracja pokazana po prawej stronie jest nieprawidłowa.



Uwaga:

- Prędkość wentylatora można ustawić przy ustawianiu funkcji, ale nie można jej wybrać w opcji Weekly timer (Programator tygodniowy). Urządzenie Lossnay reaguje na zmiany prędkości wentylatora podczas nocnego przewietrzania.
- Jeśli funkcja nocnego przewietrzania nie jest włączona, urządzenie Lossnay nie będzie działało poprawnie, nawet w przypadku ustawienia programatora tygodniowego.
- Tryb nocnego przewietrzania ma zawsze pierwszeństwo przed trybem wentylacji.

Naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby zachować ustawienia. Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach

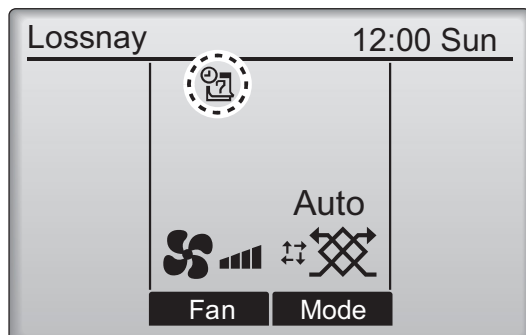
- Powrót do zmiany ustawień/ekranu wyboru dnia tygodnia przycisk **WYBIERZ**
- Powrót do głównego menu przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu przycisk **POWRÓT**


Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Weekly timer (Programator tygodniowy)

Main

P



 Ta ikona jest wyświetlana na głównym ekranie, jeśli obecnie jest ustawiony programator tygodniowy.

Ikona nie zostanie wyświetlona, gdy timer funkcji „On/Off” jest włączony lub gdy system sterowany jest centralnie (obsługa funkcji „Timer” z lokalnego pilota jest niedozwolona).

Restriction (Ograniczenia)

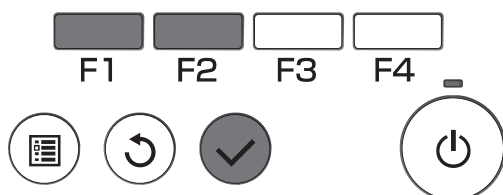
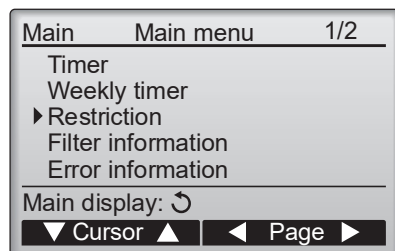
P

Funkcja blokady działania i pomijania prędkości wentylatora

Aby włączyć funkcję blokady działania i/lub funkcję pomijania prędkości wentylatora, ustaw opcję „Operation locked” (Blokada działania) na „Yes” (Tak).

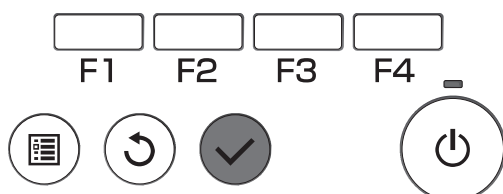
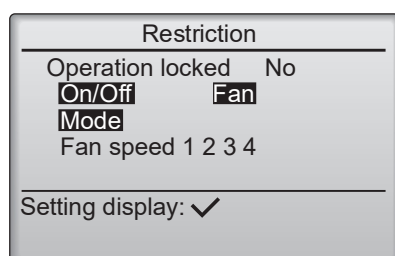
Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz pozycję „Restriction” (Ograniczenia) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

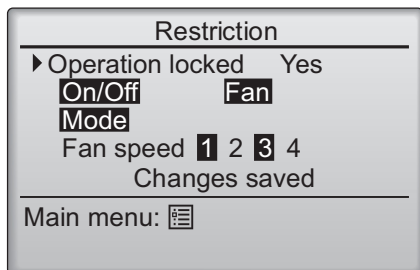
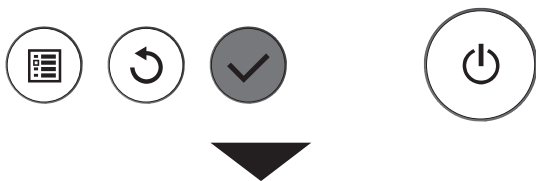
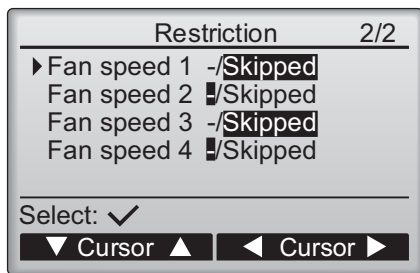
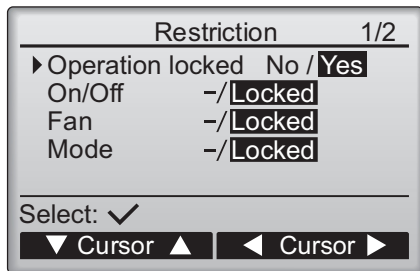
2



Przejdź do ekranu z ustawieniami Restriction (ograniczeń).

Naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

3



Pojawi się ekran, na którym można dokonać zmian funkcji blokady działania.

Za pomocą przycisku **F1** lub **F2** przesunij kursor na żadaną pozycję spośród następujących:

<strona 1/2>

Operation locked (Blokada działania)

On/Off (Włącz/Wyłącz)

Fan (Wentylator)

Mode (Tryb)

<strona 2/2>

Fan speed 1 (Prędkość wentylatora 1)

Fan speed 2 (Prędkość wentylatora 2)

Fan speed 3 (Prędkość wentylatora 3)

Fan speed 4 (Prędkość wentylatora 4)

Zmień ustawienia za pomocą przycisków **F3** lub **F4**.

<strona 1/2>

Blokada działania: No (Nie) – wyłączona / Yes (Tak) – włączona

Włącz/Wyłącz: Funkcja Włącz/Wyłącz
Wentylator: Ustawienie prędkości wentylatora
Tryb: Ustawienie trybu wentylacji

]-" / „Locked”
(Blokada)

<strona 2/2>

Prędkość wentylatora 1: pomijanie lub nie

Prędkość wentylatora 2: pomijanie lub nie

Prędkość wentylatora 3: pomijanie lub nie

Prędkość wentylatora 4: pomijanie lub nie

]-" / „Skipped”
(Pomijanie)

Naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby zachować ustawienia.

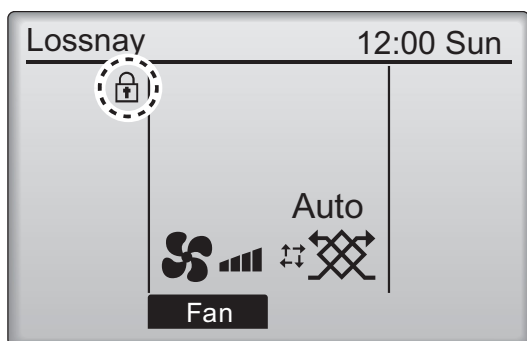
Pojawi się ekran z potwierdzeniem.

Poruszanie się po ekranach


- Powrót do Main menu (Główne menu)

..... przycisk **MENU**

- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**



(Gdy tryb wentylacji jest zablokowany)

 Ta ikona jest wyświetlana na głównym ekranie, gdy włączona jest funkcja blokady działania.

Objaśnienia związane z zablokowanymi funkcjami zostaną ukryte.

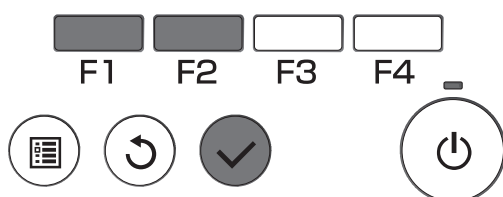
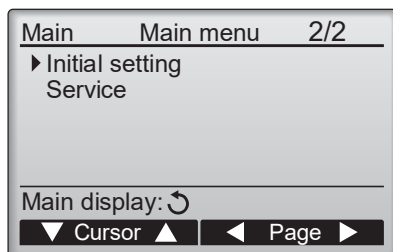
Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Contrast (Kontrast)



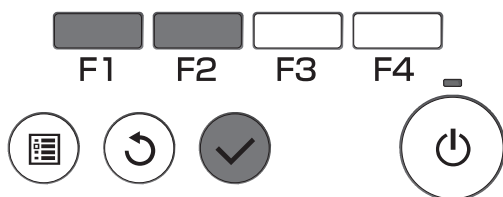
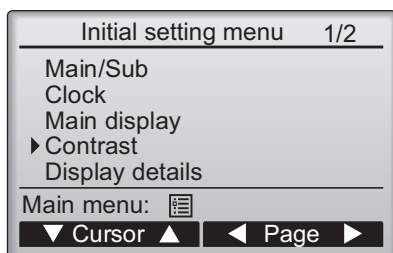
Obsługa za pomocą przycisków

1



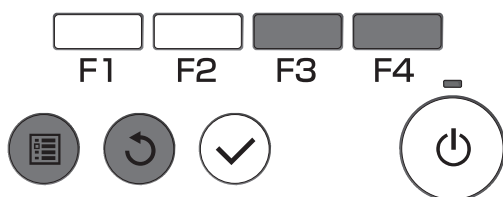
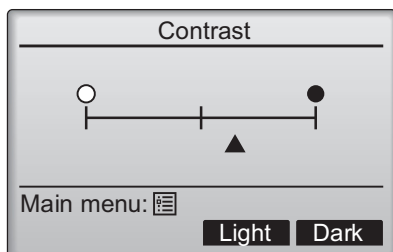
Wybierz pozycję „Initial setting” (Ustawienia początkowe) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

2



Przesuń kursor na pozycję „Contrast” (Kontrast) za pomocą przycisku **F1** lub **F2** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

3



Za pomocą przycisków **F3** lub **F4** dostosuj kontrast i naciśnij przycisk **MENU** lub **POWRÓT**.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu) przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**

Language selection (Wybór języka)

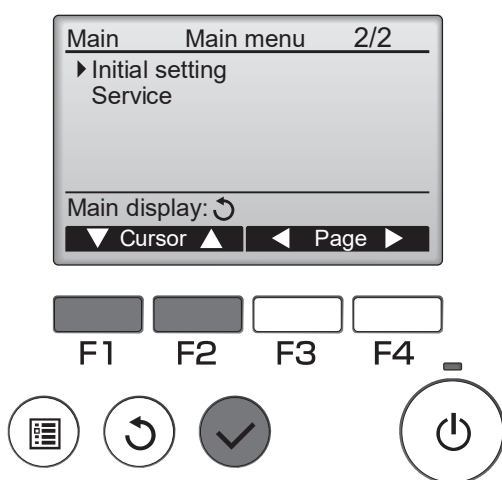
P

Opis funkcji

Opcja wyboru języka. Dostępne języki to: angielski, francuski, niemiecki, hiszpański, włoski, portugalski, szwedzki oraz rosyjski.

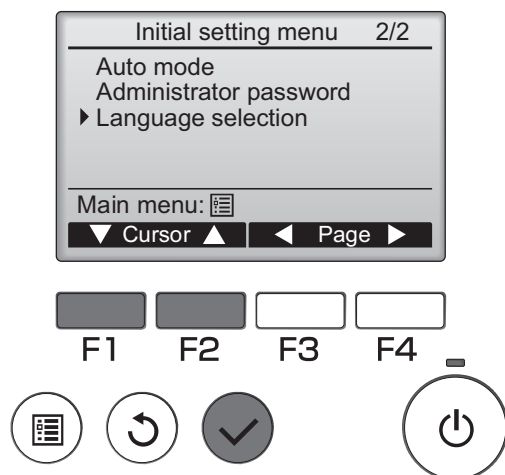
Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz pozycję „Initial setting” (Ustawienia początkowe) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

2



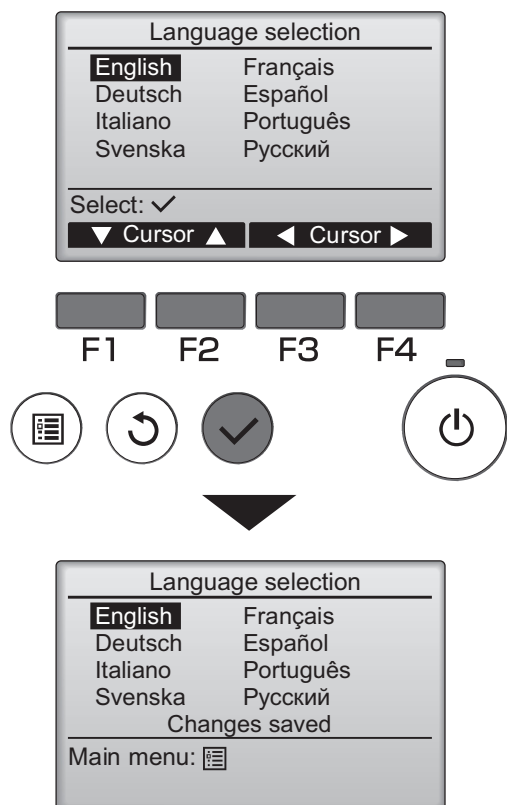
Przesuń kursor na pozycję „Language selection” (Wybór języka) za pomocą przycisków **F1** lub **F2** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Language selection (Wybór języka)



3



Przesuń kursor na żądany język za pomocą przycisków od **F1** do **F4** i naciśnij przycisk **WYBIERZ**, aby zapisać ustawienie.

Po włączeniu zasilania po raz pierwszy wyświetlony zostanie ekran Language selection (Wybór języka). Wybierz odpowiedni język. System nie uruchomi się bez wybrania języka.

Pojawi się ekran informujący o zapisaniu ustawień.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu) przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**

Initializing (Resetowanie)



Opis funkcji

Istnieje możliwość zresetowania zdalnego sterownika w celu przywrócenia domyślnych ustawień fabrycznych.

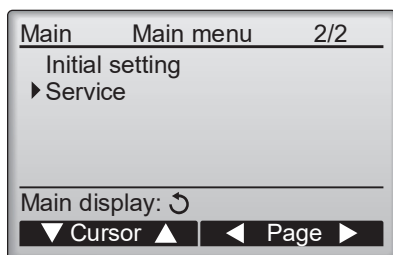
Zresetowane zostają następujące ustawienia:

Timer (Programator czasowy), Weekly timer (Programator tygodniowy), Operation locked (Blokada działania), Main/Sub (Główny/dodatkowy), Clock (Zegar), Contrast (Kontrast), Display details (Szczegóły wyświetlacza), dane wprowadzone w polach Model name (Nazwa modelu), Serial No. (Nr seryjny) i Dealer information (Dane sprzedawcy), Error history (Historia błędów), Administrator password (Hasło administratora), Maintenance password (Hasło obsługi), Language selection (Wybór języka)

Zresetowanie zdalnego sterownika automatycznie powoduje jego ponowne uruchomienie.

Obsługa za pomocą przycisków

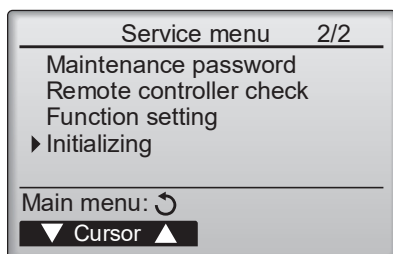
1



Wybierz pozycję „Service” (Obsługa) z głównego menu (patrz str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Opcji tej nie można wybrać, gdy źródło zewnętrzne ma priorytet.

2



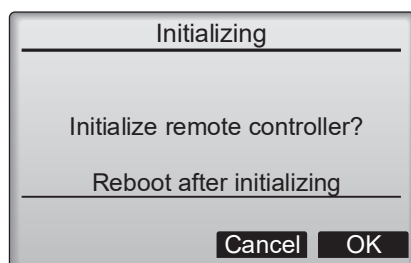
Wybierz pozycję „Initializing” (Resetowanie) z ekranu Service menu (Menu serwisowe) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

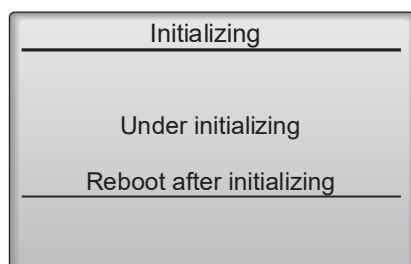
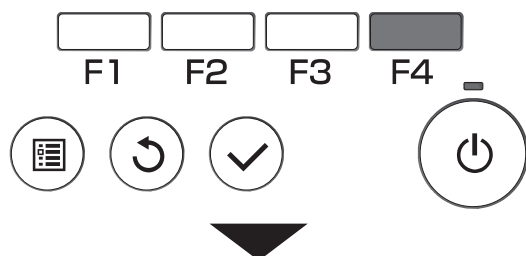
Initializing (Resetowanie)



3



Wybierz przycisk „OK” za pomocą przycisku **F4**.



Po przeprowadzeniu resetowania automatycznie następuje ponowne uruchomienie zdalnego sterownika.

Function setting (Ustawienia funkcji)



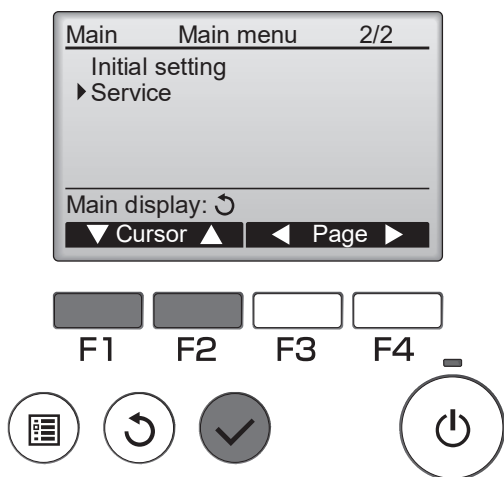
Opis funkcji

Zdalny sterownik umożliwia konfigurowanie funkcji urządzenia Lossnay zgodnie z potrzebami.

- Zapoznaj się z instrukcją instalacji urządzenia Lossnay, która zawiera informacje dotyczące ustawień fabrycznych urządzeń Lossnay, numerów ustawień funkcji oraz wartości ustawień.
- Zmieniając ustawienia funkcji urządzenia Lossnay, zapisuj wszystkie dokonane zmiany, aby śledzić ustawienia.

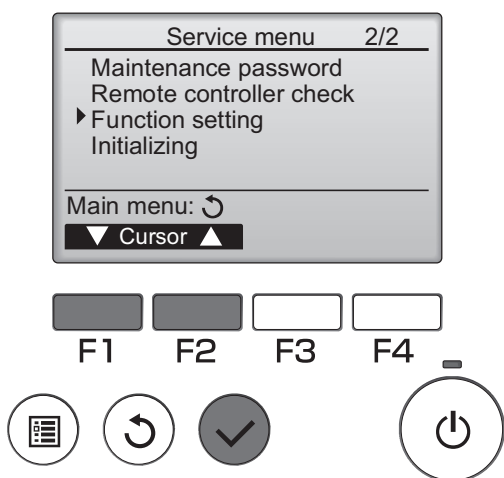
Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz „Service” (Obsługa) z Main menu (Główne menu) (zob. str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

2



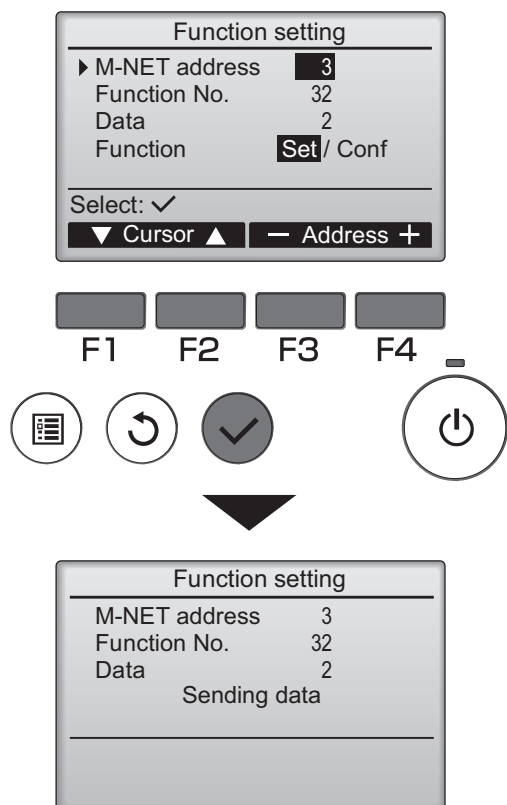
Wybierz „Function setting” (Ustawienia funkcji) z ekranu Service menu (Menu serwisowe) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

Działanie sterownika-Ustawienia funkcji

Function setting (Ustawienia funkcji)



3



Zostanie wyświetlony ekran „Function Setting”. Naciskaj klawisz **[F1]** lub **[F2]**, aby przestawić kursor na jedno z poniższych ustawień: „M-NET address”, numer „function setting” lub wartość ustawienia. Następnie naciskaj klawisz **[F3]** lub **[F4]**, aby zmienić ustawienia na pożądane wartości.

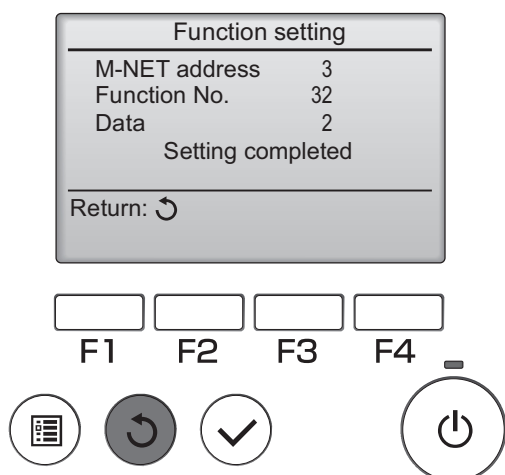
Po zakończeniu regulacji ustawień naciśnij klawisz **[WYBIERZ]**.

Pojawi się ekran informujący o przesłaniu informacji dotyczących ustawień.

Aby sprawdzić bieżące ustawienia danego urządzenia, wpisz ustawienia dla jego adresu „M-NET adres” oraz numer „function setting”, potem wybierz „Conf” dla „Function”, a następnie naciśnij klawisz **[WYBIERZ]**.

Pojawi się ekran informujący o wyszukiwaniu ustawień. Po zakończeniu wyszukiwania pojawią się ustawienia bieżące.

4



Po zakończeniu wysyłania informacji o ustawieniach pojawi się informujący o tym ekran.

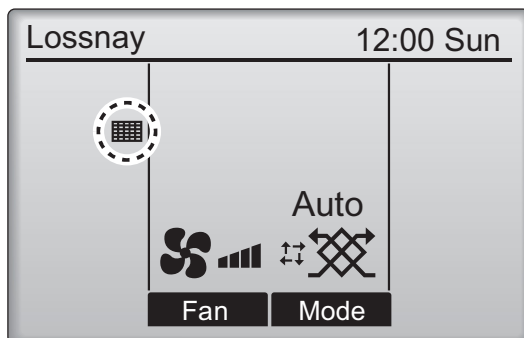
Aby dokonać regulacji dodatkowych ustawień, naciśnij klawisz **[POWRÓT]**, aby powrócić do ekranu pokazanego w kroku 3 powyżej. Ustaw numery funkcji dla pozostałych urządzeń Lossnay, postępując zgodnie z tą samą procedurą.


Poruszanie się po ekranach

- Powrót do ekranu menu serwisowego przycisk **[MENU]**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **[POWRÓT]**

Obsługa

Filter information (Informacje o filtrach)



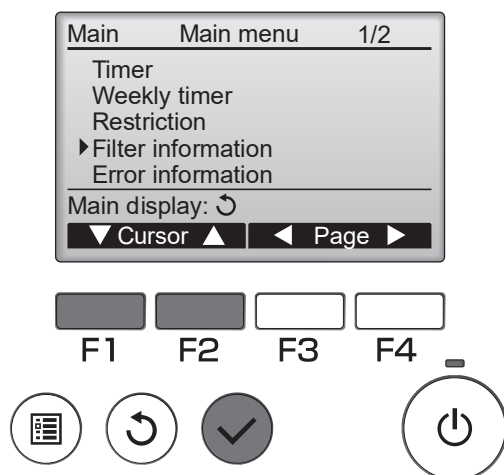
 Ta ikona jest wyświetlana na głównym ekranie, gdy zachodzi potrzeba oczyszczenia filtra i/lub rdzenia Lossnay.

Gdy pojawi się ten symbol, oczyść lub wymień filtr i/lub rdzeń Lossnay.

Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji instalacji urządzenia Lossnay.

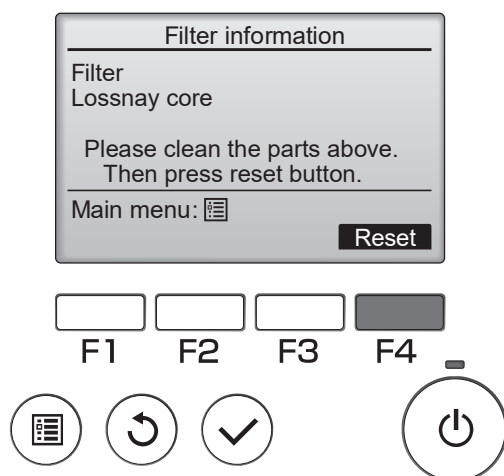
Obsługa za pomocą przycisków

1



Wybierz pozycję „Filter information” (Informacje o filtrach) na ekranie Main menu (Główne menu) (zob. str. 15) i naciśnij przycisk **WYBIERZ**.

2



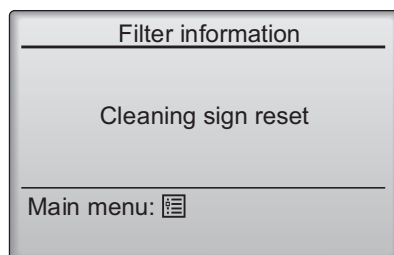
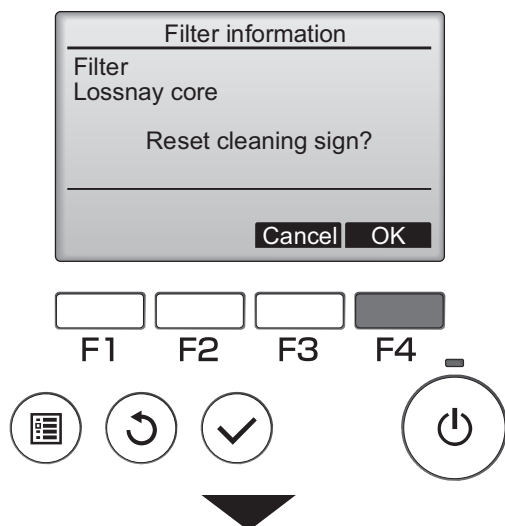
Naciśnij przycisk **F4**, aby skasować znak czyszczenia.

Informacje dotyczące czyszczenia filtra i/lub rdzenia Lossnay znajdują się w instrukcji instalacji urządzenia Lossnay.

Obsługa

Filter information (Informacje o filtrach)

3

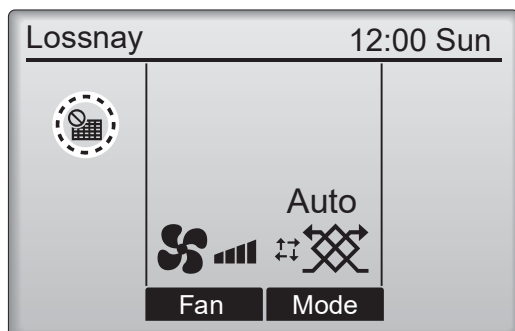



Wybierz przycisk „OK” za pomocą przycisku **F4**.

Pojawi się ekran z potwierdzeniem.


Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu) przycisk **MENU**
- Powrót do poprzedniego ekranu ... przycisk **POWRÓT**




Jeżeli na głównym ekranie wyświetlana jest ikona , oznacza to, że system jest centralnie sterowany i nie można wyzerować wskaźnika czyszczenia.

Jeżeli podłączone są dwa lub więcej urządzeń Lossnay, terminy czyszczenia dla każdego z nich mogą być inne.

Gdy nadejdzie termin czyszczenia filtra i/lub rdzenia Lossnay głównego urządzenia, zostanie wyświetlona ikona .

Po wyzerowaniu znak czyszczenia., łączny czas pracy wszystkich jednostek zostanie wyzerowany.

Ikona  jest wyświetlana po upływie określonego czasu działania, w oparciu o założenie, że urządzenia Lossnay są zainstalowane w miejscu o standardowej jakości powietrza. Jakość powietrza może wpływać na konieczność częstszego czyszczenia filtra i/lub rdzenia Lossnay.

Łączny czas pracy, po którym filtr i/lub rdzeń Lossnay wymaga czyszczenia, zależy od modelu.

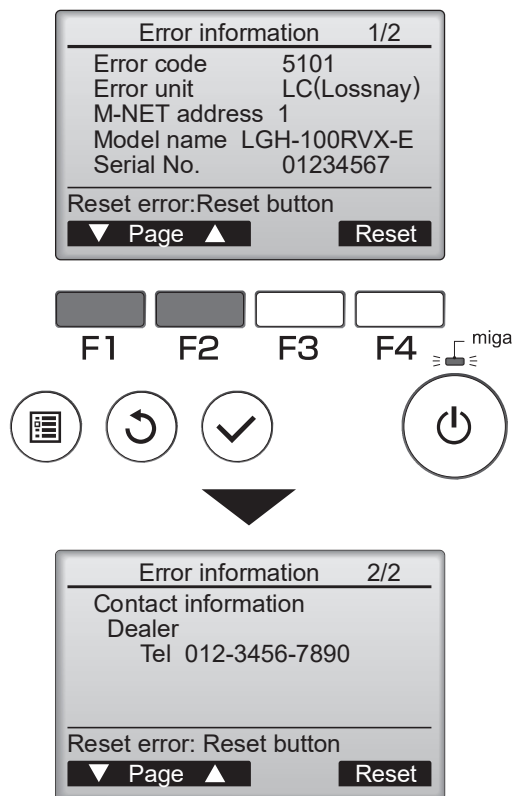
Rozwiązywanie problemów

Error information (Informacje o błędach)

Gdy wystąpi błąd, zostanie wyświetlony poniższy ekran.
Sprawdź stan błędu, zatrzymaj działanie i skonsultuj się z dystrybutorem

Obsługa za pomocą przycisków

1



Wyświetlone zostaną: Error code (Kod błędu), Error unit (Urządzenie z błędem), M-NET address (Adres M-NET), Model name (Nazwa modelu) oraz Serial No. (Nr seryjny). Nazwa modelu oraz numer seryjny zostaną wyświetlone, jeżeli wcześniej zostały zapisane.

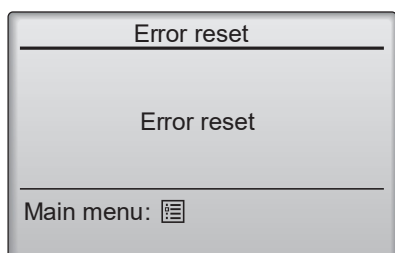
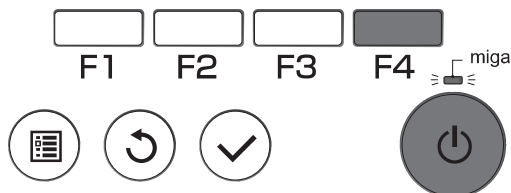
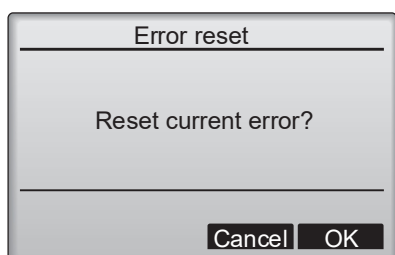
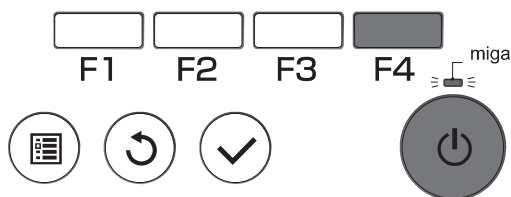
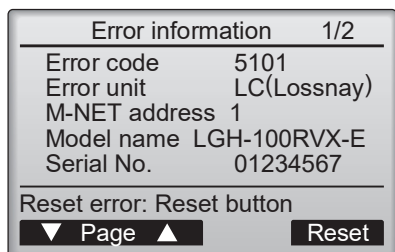
Naciśnij przycisk **F1** lub **F2**, aby przejść do następnej strony.

Contact information (Informacje kontaktowe) (numer telefonu dystrybutora) zostaną wyświetlone, jeżeli wcześniej je zapisano.

Rozwiązywanie problemów

Error information (Informacje o błędach)

2



Naciśnij przycisk **F4** lub przycisk **ZASILANIA**, aby wyzerować błąd, który wystąpił.

Błędy nie mogą zostać wyzerowane, jeżeli zabroniona jest operacja Włącz/Wyłącz.

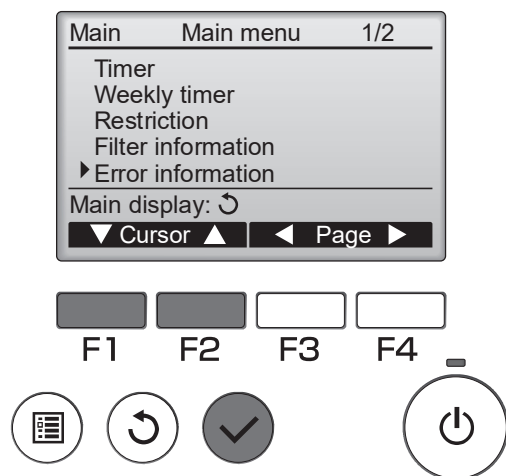
Wybierz przycisk „OK” za pomocą przycisku **F4**.

Poruszanie się po ekranach

- Powrót do Main menu (Główne menu)

..... przycisk **MENU**

Sprawdzanie informacji o błędach



Gdy nie występuje żaden błąd, stronę 2/2 informacji o błędach (zob. str. 35) można wyświetlić poprzez wybranie opcji „Error information” (Informacje o błędach) na ekranie Main menu (Główne menu) (patrz str. 15). Na tym ekranie nie można wyzerować błędów.

Dane techniczne

Dane techniczne sterownika

	Dane techniczne
Wymiary urządzenia	120(S) x 120(W) x 19(G) mm (4 3/4 x 4 3/4 x 3/4 cala) (bez części wystających)
Ciężar netto	0,25 kg (9/16 lb.)
Nominalne napięcie zasilania	12 VDC (dostarczane z urządzeń Lossnay)
Zużycie energii	0,3 W
Środowisko pracy	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Wilgotność względna 30 ~ 90% (bez kondensacji)
Materiał	Panel: PMMA Korpus: PC + ABS